

Uradni list

Evropske unije

L 208



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 55

3. avgust 2012

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ Uredba Sveta (EU) št. 708/2012 z dne 2. avgusta 2012 o spremembi Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu 1

- ★ Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 709/2012 z dne 2. avgusta 2012 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu 2

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 710/2012 z dne 2. avgusta 2012 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 6

DIREKTIVE

- ★ Izvedbena direktiva Komisije 2012/21/EU z dne 2. avgusta 2012 o spremembi prilog II in III k Direktivi Sveta 76/768/EGS v zvezi s kozmetičnimi izdelki zaradi prilagoditve tehničnemu napredku ⁽¹⁾ 8

SKLEPI

2012/456/SZVP:

- ★ Sklep Političnega in varnostnega odbora EUPOL AFGHANISTAN/1/2012 z dne 10. julija 2012 o imenovanju vodje policijske misije Evropske unije v Afganistanu (EUPOL AFGHANISTAN) 17

Cena: 3 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

★ Sklep Sveta 2012/457/SZVP z dne 2. avgusta 2012 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu	18
--	----

Popravki

★ Popravek Direktive 2009/52/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o minimalnih standardih glede sankcij in ukrepov zoper delodajalce nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav (UL L 168, 30.6.2009)	22
---	----

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) št. 708/2012

z dne 2. avgusta 2012

o spremembi Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2010/413/SZVP z dne 26. julija 2010 o omejevalnih ukrepih proti Iranu ⁽¹⁾,

ob upoštevanju skupnega predloga Visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (EU) št. 267/2012 ⁽²⁾ uveljavlja ukrepe iz Sklepa 2010/413/SZVP. Ta uredba določa, da se med drugim zamrznejo vsa sredstva in gospodarski viri, ki pripadajo, so v lasti ali s katerimi razpolagajo ali jih nadzirajo osebe, subjekti ali organi, navedeni v prilogah VIII in IX k Uredbi.
- (2) Da se razjasnijo merila za vključitev na seznam oseb, subjektov in organov v Prilogo IX k navedeni uredbi, je treba spremeniti člen 23.
- (3) Ta uredba spada na področje uporabe Pogodbe o delovanju Evropske unije, zato je za njeno izvajanje potreben

regulativni ukrep na ravni Unije predvsem zaradi zagotovitve, da jo bodo gospodarski subjekti v vseh državah članicah enotno uporabljali.

- (4) Uredbo (EU) št. 267/2012 bi bilo treba zato ustrezno spremeniti.
- (5) Za zagotovitev, da so ukrepi iz te uredbe učinkoviti, bi morali začeti veljati z dnem objave Uredbe –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V členu 23(2) Uredbe (EU) št. 267/2012 se točka (e) nadomesti z naslednjim:

„(e) pravne osebe, subjekti ali organi, ki so v lasti ali pod nadzorom podjetja Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), ali fizične ali pravne osebe, subjekti ali organi, ki delujejo v njegovem imenu.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. avgusta 2012

Za Svet

Predsednik

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ UL L 195, 27.7.2010, str. 39.⁽²⁾ UL L 88, 24.3.2012, str. 1.

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) št. 709/2012**z dne 2. avgusta 2012****o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 267/2012 ⁽¹⁾ in zlasti člena 46(1) in (2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 23. marca 2012 sprejel Uredbo (EU) št. 267/2012.
- (2) Svet meni, da bi bilo treba nekatere osebe črtati s seznama fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Priloge IX k Uredbi (EU) št. 267/2012, in da bi bilo treba spremeniti vnose glede nekaterih subjektov na tem seznamu.
- (3) V skladu s sklepom Odbora Varnostnega sveta Združenih narodov (VSZN), ki je bil ustanovljen v skladu z Resolucijo VSZN 1737 (2006), bi bilo treba dve osebi in en subjekt odstraniti s seznama v Prilogi IX k Uredbi (EU) št. 267/2012 in jih vključiti na seznam fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov, za katere se uporabljajo ukrepi iz Priloge VIII k navedeni uredbi.
- (4) Seznama iz prilog VIII in IX k Uredbi (EU) št. 267/2012 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

- (5) Da se zagotovi učinkovitost ukrepov iz te uredbe, bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Osebe, navedene v Prilogi I k tej uredbi, se črtajo s seznama iz Priloge IX k Uredbi (EU) št. 267/2012.

Člen 2

V Prilogi IX k Uredbi (EU) št. 267/2012 se vnosi za subjekte iz Priloge II k tej uredbi nadomestijo z vnosi iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 3

Osebe in subjekti iz Priloge III k tej uredbi se črtajo s seznama iz Priloge IX k Uredbi (EU) št. 267/2012 in vključijo na seznam iz Priloge VIII k Uredbi (EU) št. 267/2012, kakor je spremenjena z vnosi iz Priloge III k tej uredbi.

Člen 4

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. avgusta 2012

Za Svet

Predsednik

A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ UL L 88, 24.3.2012, str. 1.

*PRILOGA I***Osebe iz člena 1**

1. dr. Ahmad AZIZI
 2. dr. Ali DIVANDARI
 3. dr. Abdolnaser HEMMATI
 4. Mohammad Reza MESKARIAN
 5. Sayeed ZAVVAR
-

PRILOGA II

Subjekti iz člena 2

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
1.	Mobin Sanjesh	Entry 3, No 11, 12th Street, Abbas Abad, Teheran	Sodeluje pri nakupu opreme in materiala, ki se neposredno uporablja pri iranskem jedrskem programu.	1.12.2011
2.	Bank Melli Iran ZAO (tudi Mir Business Bank)	Ulitsa Mashkova št. 9/1, Moskva 130064, Rusija; drugi naslov: Mashkova st. 9/1, Moskva 105062, Rusija	V lasti banke Melli.	23.6.2008
3.	Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, Združeno kraljestvo	V lasti banke Melli.	23.6.2008
4.	Neka Novin (tudi Niksa Nirou)	Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Teheran, 15875-6653	Sodelovanje pri nabavi specialistične opreme in materiala za neposredno uporabo v iranskem jedrskem programu.	23.5.2011
5.	Bank Tejarat	Poštni naslov: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O.Box: 11365 - 5416, Teheran; tel. 88826690, teleks: 226641 TJTA IR, faks: 88893641, spletna stran: http://www.tejaratbank.ir	Bank Tejarat je banka v delni lasti države. Neposredno podpira iranska jedrska prizadevanja. Na primer, leta 2011 je Bank Tejarat omogočila prenos na desetine milijonov dolarjev v podporo Organizaciji za atomsko energijo (AEOI), uvrščeni na seznam OZN, za stalna prizadevanja Irana za pridobitev uranove rumene pogače. AEOI je vodilna iranska organizacija za raziskave in razvoj jedrske tehnologije, upravlja tudi proizvodne programe cepilnega materiala. Bank Tejarat je znana tudi po tem, da je iranskim bankam, uvrščenim na seznam, pomagala, da so obšle mednarodne sankcije, na primer tako, da je poslovala z navideznimi podjetji iz Shahid Hemmat Industrial Group, ki so bila uvrščena na seznam OZN.	23.1.2012
6.	Univerza Shahid Beheshti	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Teheran, Iran	V lasti ali pod nadzorom Ministrstva za obrambo in logistiko oboroženih sil (MODAFL). Izvaja znanstvene raziskave v zvezi z razvojem jedrskega orožja.	23.5.2011

PRILOGA III

Osebe in subjekt iz člena 3

Osebe

1. Azim AGHAJANI (tudi: Adhajani). Položaj: član sil Qods IRGC, ki deluje pod poveljstvom komandanta majorja generala Qasema Soleimanija, ki je bil uvrščen na seznam Varnostnega sveta ZN v Resoluciji 1747 (2007).

Druge informacije: odgovoren za kršitev odstavka 5 Resolucije 1747 (2007), ki prepoveduje izvoz orožja in sorodnega materiala iz Irana.

Dodatni podatki: državljanstvo: iransko. Številka potnega lista: 6620505, 9003213.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 18. april 2012.

2. Ali Akbar Tabatabaei (tudi: Sayed Akbar Tahmaesebi). Položaj: član sil Qods IRGC, ki deluje pod poveljstvom komandanta majorja generala Qasema Soleimanija, ki je bil uvrščen na seznam Varnostnega sveta ZN v Resoluciji 1747 (2007).

Druge informacije: odgovoren za kršitev odstavka 5 Resolucije 1747 (2007), ki prepoveduje izvoz orožja in sorodnega materiala iz Irana.

Dodatni podatki: državljanstvo: iransko. Letnica rojstva: 1967.

Datum uvrstitve na seznam ZN: 18. april 2012.

Subjekt

1. Behineh Trading Co.

Druge informacije: iransko podjetje, ki je igralo ključno vlogo pri nezakonitem prenosu orožja v Zahodno Afriko in delovalo v imenu sil Qoods IRGC pod poveljstvom general-majorja Qasema Soleimanija, ki je bil uvrščen na seznam Varnostnega sveta ZN v Resoluciji 1747 (2007) kot špediter pošiljke orožja.

Dodatni podatki: lokacija: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Teheran, Iran. Telefon +98 9195382305. Spletna stran: <http://www.behinehco.ir>

Datum uvrstitve na seznam ZN: 18. april 2012.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 710/2012**z dne 2. avgusta 2012****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelane sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 136(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga

določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.

- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevnih podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 2. avgusta 2012

Za Komisijo

V imenu predsednika

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

PRILOGA

Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrednost
0702 00 00	MK	58,9
	TR	69,6
	XS	32,3
	ZZ	53,6
0707 00 05	MK	53,8
	TR	100,7
	ZZ	77,3
0709 93 10	TR	103,7
	ZZ	103,7
0805 50 10	AR	100,4
	TR	91,0
	UY	98,2
	ZA	104,1
	ZZ	98,4
0806 10 10	EG	203,2
	IL	154,9
	IN	210,3
	MA	224,9
	MX	301,8
	TR	145,9
	ZZ	206,8
0808 10 80	AR	164,6
	BR	84,0
	CL	119,0
	NZ	116,9
	US	165,5
	ZA	106,9
	ZZ	126,2
0808 30 90	AR	200,3
	CL	148,9
	ZA	102,7
	ZZ	150,6
0809 29 00	TR	404,6
	ZZ	404,6
0809 30	TR	154,5
	ZZ	154,5
0809 40 05	BA	61,3
	IL	69,8
	ZZ	65,6

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

DIREKTIVE

IZVEDBENA DIREKTIVA KOMISIJE 2012/21/EU

z dne 2. avgusta 2012

o spremembi prilog II in III k Direktivi Sveta 76/768/EGS v zvezi s kozmetičnimi izdelki zaradi prilagoditve tehničnemu napredku

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 76/768/EGS z dne 27. julija 1976 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s kozmetičnimi izdelki ⁽¹⁾ in zlasti člena 8(2) Direktive,

po posvetovanju z Znanstvenim odborom za varstvo potrošnikov,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Po objavi znanstvene študije „Uporaba trajnih barv za lase in tveganje za nastanek raka na mehuru“ leta 2001 je Znanstveni odbor za kozmetične in neprehrambene izdelke, namenjene potrošnikom, ki ga je v skladu s Sklepom Komisije 2004/210/ES ⁽²⁾ pozneje nadomestil Znanstveni odbor za potrošniške proizvode („ZOPP“), sklenil, da je morebitna tveganja treba vzeti resno. ZOPP je predlagal, da Komisija sprejme nadaljnje ukrepe za nadzor uporabe snovi v barvah za lase.
- (2) ZOPP je priporočil tudi celostno strategijo ocenjevanja varnosti snovi za barvanje las, vključno z zahtevami za preskušanje snovi, ki se uporabljajo v izdelkih za barvanje las, glede njihove morebitne genotoksičnosti ali mutagenosti.
- (3) Na podlagi mnenj ZOPP se je Komisija z državami članicami in zainteresirani stranmi dogovorila o celostni strategiji za zakonsko urejanje snovi, ki se uporabljajo v izdelkih za barvanje las, v skladu s katero mora industrija predložiti dokumentacijo s posodobljenimi znanstvenimi podatki o varnosti snovi v barvah za lase ZOPP zaradi priprave ocene tveganja.
- (4) ZOPP, ki ga je s Sklepom Komisije 2008/721/ES z dne 5. avgusta 2008 o vzpostavitvi svetovalne strukture znanstvenih odborov in strokovnjakov na področju varstva potrošnikov, javnega zdravja in okolja ter razve-

ljavitvi Sklepa 2004/210/ES ⁽³⁾ nadomestil Znanstveni odbor za varstvo potrošnikov („ZOVP“), je ocenil varnost posameznih snovi, za katere je industrija predložila posodobljene informacije.

- (5) Zadnji korak strategije ocenjevanja varnosti je bil oceniti morebitna tveganja za varnost potrošnikov glede reakcijskih produktov, ki nastanejo med barvanjem las z oksidativnimi snovmi za barvanje las. V svojem mnenju z dne 21. septembra 2010 ZOVP na podlagi razpoložljivih podatkov ni izrazil resne zaskrbljenosti glede genotoksičnosti in karcinogenosti barv za lase in njihovih reakcijskih produktov, ki se trenutno uporabljajo v EU.
- (6) V skladu z oceno tveganja predloženih podatkov o varnosti in končnih mnenj, ki jih je podal ZOVP o varnosti posameznih snovi in reakcijskih proizvodov, je v del 1 Priloge III k Direktivi 76/768/EGS primerno vključiti 24 ocenjenih barv za lase, ki jih ne ureja Direktiva 76/768/EGS.
- (7) Snovi Hydroxyethyl-2-Nitro-p-Toluidine in HC Red No. 10 + HC Red No. 11 so bile začasno odobrene za uporabo v izdelkih za barvanje las do 31. decembra 2011 v skladu z omejitvami in pogoji, določenimi v vnosih 10 in 50 v delu 2 Priloge III k Direktivi 76/768/EGS. Glede na končna mnenja ZOVP o varnosti Hydroxyethyl-2-Nitro-p-Toluidine in HC Red No. 10 + HC Red No. 11 se lahko snovi štejejo za varne v izdelkih za barvanje las in se lahko navedejo v delu 1 Priloge III k Direktivi 76/768/EGS.
- (8) Na podlagi ocene ZOVP glede snovi 1-Naphthol in Resorcinol, navedenih v delu 1 Priloge III k Direktivi 76/768/EGS, je treba spremeniti njuni najvišji dovoljeni koncentraciji v končnem kozmetičnem izdelku.
- (9) ZOVP je glede snovi HC Red No. 16 v svojem mnenju z dne 14. decembra 2010 navedel, da na podlagi nizke meje varnosti za uporabo v oksidativnih in neoksidativnih formulacijah za barvanje las HC Red No. 16 predstavlja tveganje za zdravje potrošnikov. Zato je treba HC Red No. 16 navesti v Prilogi II k Direktivi 76/768/EGS.

⁽¹⁾ UL L 262, 27.9.1976, str. 169.

⁽²⁾ UL L 66, 4.3.2004, str. 45.

⁽³⁾ UL L 241, 10.9.2008, str. 21.

- (10) Direktivo 76/768/EGS je zato treba ustrezno spremeniti.
- (11) Ukrepi, predvideni s to direktivo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za kozmetične izdelke –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Prilogi II in III k Direktivi 76/768/EGS se spremenita v skladu s Prilogo k tej direktivi.

Člen 2

1. Države članice najpozneje do 1. marca 2013 sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo. Komisiji takoj pošljejo besedilo teh predpisov.

Navedene predpise uporabljajo od 1. septembra 2013.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice sporočijo Komisiji besedila temeljnih določb nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 2. avgusta 2012

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

PRILOGA

Direktiva 76/768/EGS se spremeni:

1. v Prilogi II se doda naslednji vnos:

Ref. št.	Kemijsko ime	Št. CAS/št. ES
„1373	N-(2-nitro-4-aminofenil)-alilamin (HC Red No. 16) in njegove soli	št. CAS 160219-76-1“

2. Priloga III se spremeni:

(a) del 1 se spremeni:

(i) dodajo se naslednji vnosi:

Referenčna številka	Spojina	Omejitve			Pogoji uporabe in opozorila, ki morajo biti natisnjeni na etiketi
		Področje uporabe in/ali uporaba	Največja dovoljena koncentracija v končnem kozmetičnem izdelku	Druge omejitve in zahteve	
a	b	c	d	e	f
„253	2,2'-[(4-aminofenil)imino]bis(etanol) sulfat N,N-bis(2-Hydroxyethyl)-p-Phenylenediamine Sulfate št. CAS 54381-16-7 št. ES 259-134-5	Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las		Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na laseh, ne sme preseči 2,5 % (računano kot sulfat). — Ne uporabljajte z nitrozirajočimi snovmi, — največja vsebnost nitrozamina: 50 µg/kg, — hraniti v posodah, ki ne vsebujejo nitritov.	Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.
254	1,3-benzendiol, 4-kloro-4-Chlororesorcinol št. CAS 95-88-5 št. ES 202-462-0	Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las		Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na laseh, ne sme preseči 2,5 %.	Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.
255	2,4,5,6-tetraaminopirimidin sulfat Tetraaminopyrimidine Sulfate št. CAS 5392-28-9 št. ES 226-393-0	(a) Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las (b) Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	(b) 3,4 % (računano kot sulfat)	(a) Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na laseh, ne sme preseči 3,4 % (računano kot sulfat).	(a) Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.

a	b	c	d	e	f
256	3-(2-hidroksietil)-p-fenilendiamonijev sulfat Hydroxyethyl-p-Phenylenediamine Sulfate št. CAS 93841-25-9 št. ES 298-995-1	Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las		Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na laseh, ne sme preseči 2,0 % (računano kot sulfat).	Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.
257	1H-indol-5,6-diol Dihydroxyindole št. CAS 3131-52-0 št. ES 412-130-9	(a) Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las (b) Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	(b) 0,5 %	(a) Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na laseh, ne sme preseči 0,5 %.	(a) Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205. (b) Kot je navedeno v stolpcu f pod referenčno številko 208.
258	5-amino-4-kloro-2-metilfenol hidroklorid 5-Amino-4-Chloro-o-Cresol HCl št. CAS 110102-85-7	Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las		Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na laseh, ne sme preseči 1,5 % (računano kot hidroklorid).	Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.
259	1H-indol-6-ol 6-Hydroxyindole št. CAS 2380-86-1 št. ES 417-020-4	Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las		Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na laseh, ne sme preseči 0,5 %.	Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.
260	1H-indol-2,3-dion Isatin št. CAS 91-56-5 št. ES 202-077-8	Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	1,6 %		Kot je navedeno v stolpcu f pod referenčno številko 208.
261	2-aminopiridin-3-ol 2-Amino-3-Hydroxypyridine št. CAS 16867-03-1 št. ES 240-886-8	Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las		Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na laseh, ne sme preseči 1,0 %.	Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.

a	b	c	d	e	f
262	2-metil-1-naftil acetat 1-Acetoxy-2-Methylnaphthalene št. CAS 5697-02-9 št. ES 454-690-7	Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las		Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na laseh, ne sme preseči 2,0 % (če sta v formulaciji za barvanje las prisotna 2-Methyl-1-Naphthol in 1-Acetoxy-2-Methylnaphthalene, najvišja dovoljena koncentracija 2-Methyl-1-Naphthola na glavi ne sme preseči 2,0 %).	Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.
263	1-hidroksi-2-metilnaftalen 2-Methyl-1-Naphthol št. CAS 7469-77-4 št. ES 231-265-2	Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las		Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na laseh, ne sme preseči 2,0 % (če sta v formulaciji za barvanje las prisotna 2-Methyl-1-Naphthol in 1-Acetoxy-2-Methylnaphthalene, najvišja dovoljena koncentracija 2-Methyl-1-Naphthola na glavi ne sme preseči 2,0 %).	Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.
264	dinatrijev 5,7-dinitro-8-oksido-2-naftalensulfonat Acid Yellow 1 št. CAS 846-70-8 št. ES 212-690-2 CI 10316	(a) Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las (b) Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	(b) 0,2 %	(a) Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na laseh, ne sme preseči 1,0 %.	(a) Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205. (b) Kot je navedeno v stolpcu f pod referenčno številko 208.
265	4-nitro-1,2-fenilendiamin 4-Nitro-o-Phenylenediamine št. CAS 99-56-9 št. ES 202-766-3	Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las		Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na laseh, ne sme preseči 0,5 %.	Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.
266	2-(4-amino-3-nitroanilino)etanol HC Red No. 7 št. CAS 24905-87-1 št. ES 246-521-9	Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	1,0 %	— Ne uporabljajte z nitrozirajočimi snovmi, — največja vsebnost nitrozamina: 50 µg/kg, — hraniti v posodah, ki ne vsebujejo nitritov.	Kot je navedeno v stolpcu f pod referenčno številko 208.

a	b	c	d	e	f
267	2-[bis(2-hidroksietil)amino]-5-nitrofenol HC Yellow No. 4 št. CAS 59820-43-8 št. ES 428-840-7	Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	1,5 %	— Ne uporabljajte z nitrozirajočimi snovmi, — največja vsebnost nitrozamina: 50 µg/kg, — hraniti v posodah, ki ne vsebujejo nitritov.	
268	2-[(2-nitrofenil)amino]etanol HC Yellow No. 2 št. CAS 4926-55-0 št. ES 225-555-8	(a) Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las (b) Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	(b) 1,0 %	(a) Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na laseh, ne sme preseči 0,75 %. Za (a) in (b): — ne uporabljajte z nitrozirajočimi snovmi, — največja vsebnost nitrozamina: 50 µg/kg, — hraniti v posodah, ki ne vsebujejo nitritov.	(a) Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.
269	4-[(2-nitrofenil)amino]fenol HC Orange No. 1 št. CAS 54381-08-7 št. ES 259-132-4	Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	1,0 %		
270	2-nitro-N1-fenil-benzen-1,4-diamin HC Red No. 1 št. CAS 2784-89-6 št. ES 220-494-3	Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	1,0 %		Kot je navedeno v stolpcu f pod referenčno številko 208.
271	1-metoksi-3-(beta-aminoetil)amino-4-nitrobenzen, hidroklorid HC Yellow No. 9 št. CAS 86419-69-4 št. ES 415-480-1	Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	0,5 % (računano kot hidroklorid)	— Ne uporabljajte z nitrozirajočimi snovmi, — največja vsebnost nitrozamina: 50 µg/kg, — hraniti v posodah, ki ne vsebujejo nitritov.	

a	b	c	d	e	f
272	1-(4'-aminofenilazo)-2-metil-4-(bis-2-hidroksietil)aminobenzen HC Yellow No. 7 št. CAS 104226-21-3 št. ES 146-420-6	Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	0,25 %		
273	N-(2-hidroksietil)-2-nitro-4-trifluormetil-anilin HC Yellow No. 13 št. CAS 10442-83-8 št. ES 443-760-2	(a) Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las (b) Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	(b) 2,5 %	(a) Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na laseh, ne sme preseči 2,5 %. Za (a) in (b): — ne uporabljajte z nitrozirajočimi snovmi, — največja vsebnost nitrozamina: 50 µg/kg, — hraniti v posodah, ki ne vsebujejo nitritov.	(a) Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.
274	3-[(4,5-dihidro-3-metil-5-okso-1-fenil-1H-pirazol-4-il)azo]-N,N,N-trimetilbenzenaminijev klorid Basic Yellow 57 št. CAS 68391-31-1 št. ES 269-943-5	Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	2,0 %		
275	2,2'-[[4-[(4-aminofenil)azo]fenil]imino]bisetanol Disperse Black 9 št. CAS 20721-50-0 št. ES 243-987-5	Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	0,3 % (mešanice v razmerju 1 : 1 2,2'-[4-(4-aminofenilazo)fenilimino]dietanol in lignosulfat)		
276	9,10-antracendion, 1,4-bis[(2,3-dihidroksipropil)amino]- HC Blue No.14 št. CAS 99788-75-7 št. ES 421-470-7	Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	0,3 %	— Ne uporabljajte z nitrozirajočimi snovmi, — največja vsebnost nitrozamina: 50 µg/kg, — hraniti v posodah, ki ne vsebujejo nitritov.	

a	b	c	d	e	f
277	2-(4-metil-2-nitroanilino)etanol Hydroxyethyl-2-Nitro-p-Toluidine št. CAS 100418-33-5 št. ES 408-090-7	(a) Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las (b) Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	(b) 1,0 %	(a) Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na lasih, ne sme preseči 1,0 %. Za (a) in (b): — ne uporabljajte z nitrozirajočimi snovmi, — največja vsebnost nitrozamina: 50 µg/kg, — hraniti v posodah, ki ne vsebujejo nitritov.	(a) Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.
278	1-amino-2-nitro-4-(2',3'-dihidroksipropil)amino-5-klorobenzen + 1,4-bis-(2',3'-dihidroksipropil)amino-2-nitro-5-klorobenzen HC Red No. 10 + HC Red No. 11 št. CAS 95576-89-9 + 95576-92-4	(a) Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las (b) Snov za barvanje las v neoksidativnih izdelkih za barvanje las	(b) 2,0 %	(a) Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na lasih, ne sme preseči 1,0 %. Za (a) in (b): — ne uporabljajte z nitrozirajočimi snovmi, — največja vsebnost nitrozamina: 50 µg/kg, — hraniti v posodah, ki ne vsebujejo nitritov.	(a) Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.

(ii) vnosa pod referenčnima številka 16 in 22 se nadomestita z:

Referenčna številka	Spojina	Omejitve			Pogoji uporabe in opozorila, ki morajo biti natisnjeni na etiketi
		Področje uporabe in/ali uporaba	Največja dovoljena koncentracija v končnem kozmetičnem izdelku	Druge omejitve in zahteve	
a	b	c	d	e	f
„16	1-naftalenol 1-Naphthol št. CAS 90-15-3 št. ES 201-969-4	Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las		Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na lasih, ne sme preseči 2,0 %.	Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.
22	1,3-benzendiol Resorcinol št. CAS 108-46-3 št. ES 203-585-2	(a) Snov za barvanje las v oksidativnih izdelkih za barvanje las 1. Splošna uporaba 2. Poklicna uporaba		(a) Po mešanju pod oksidativnimi pogoji najvišja dovoljena koncentracija, ki se uporabi na lasih, ne sme preseči 1,25 %.	(a) 1. Vsebuje resorcinol. Po uporabi lase dobro sprati.

a	b	c	d	e	f
					Ne sme se uporabljati za barvanje obrvi in trepalnic. Če pride izdelek v stik z očmi, jih je treba takoj sprati. Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205. 2. Samo za poklicno uporabo. Vsebuje resorcinol. Če pride izdelek v stik z očmi, jih je treba takoj sprati. Kot je navedeno v stolpcu f(a) pod referenčno številko 205.
		(b) Losjoni za lase in šamponi	(b) 0,5 %		(b) Vsebuje resorcinol.“

(b) v delu 2 se izbrišeta vnosa pod referenčnima številka 10 in 50.

SKLEPI

SKLEP POLITIČNEGA IN VARNOSTNEGA ODBORA EUPOL AFGHANISTAN/1/2012

z dne 10. julija 2012

o imenovanju vodje policijske misije Evropske unije v Afganistanu (EUPOL AFGHANISTAN)

(2012/456/SZVP)

POLITIČNI IN VARNOSTNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti tretjega odstavka člena 38 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2010/279/SZVP z dne 18. maja 2010 o policijski misiji Evropske unije v Afganistanu (EUPOL AFGHANISTAN) ⁽¹⁾, in zlasti člena 10(1) Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je na podlagi člena 10(1) Sklepa 2010/279/SZVP pooblastil Politični in varnostni odbor, da v skladu s členom 38 Pogodbe odloča o zadevah v zvezi z izvajanjem političnega nadzora in strateškim vodenjem misije EUPOL AFGHANISTAN, vključno s sklepom o imenovanju vodje misije.
- (2) Visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko je predlagal, naj se za vodjo misije s 1. avgustom 2012 imenuje g. Karl Åke ROGHE –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

G. Karl Åke ROGHE se imenuje za vodjo policijske misije Evropske unije v Afganistanu od 1. avgusta 2012 do 31. maja 2013.

Člen 2

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.

V Bruslju, 10. julija 2012

Za Politični in varnostni odbor

Predsednik

O. SKOOG

⁽¹⁾ UL L 123, 19.5.2010, str. 4.

SKLEP SVETA 2012/457/SZVP
z dne 2. avgusta 2012
o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

Člen 1

Osebe, navedene v Prilogi I k temu sklepu, se črtajo s seznama iz Priloge II k Sklepu 2010/413/SZVP.

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2010/413/SZVP z dne 26. julija 2010 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Skupnega stališča 2007/140/SZVP⁽¹⁾ ter zlasti člena 23(1) in (2) Sklepa,

Člen 2

V Prilogi II k Sklepu 2010/413/SZVP se vnosi za subjekte iz Priloge II k temu sklepu nadomestijo z vnosi iz Priloge II k temu sklepu.

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 26. julija 2010 sprejel Sklep 2010/413/SZVP.

Člen 3

(2) Svet meni, da bi bilo treba nekatere osebe črtati s seznama oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Priloge II k Sklepu 2010/413/SZVP, in da bi bilo treba spremeniti vnose glede nekaterih oseb na tem seznamu.

Osebe in subjekti iz Priloge III k temu sklepu se črtajo s seznama iz Priloge II k Sklepu 2010/413/SZVP in vključijo na seznam iz Priloge I k Sklepu 2010/413/SZVP, kakor je spremenjena z vnosi iz Priloge III k temu sklepu.

(3) V skladu s sklepom Odbora Varnostnega sveta Združenih narodov (VSZN), ki je bil ustanovljen v skladu z Resolucijo 1737 (2006), bi bilo treba dve osebi in en subjekt odstraniti s seznama v Prilogi II k Sklepu 2010/413/SZVP in jih vključiti na seznam oseb in subjektov, za katere se uporabljajo ukrepi iz Priloge I k navedenemu sklepu.

Člen 4

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

(4) Seznama iz prilog I in II k Sklepu 2010/413/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

V Bruslju, 2. avgusta 2012

Za Svet
Predsednik
A. D. MAVROYIANNIS

⁽¹⁾ UL L 195, 27.7.2010, str. 39.

*PRILOGA I***Osebe iz člena 1**

1. dr. Ahmad AZIZI
 2. dr. Ali DIVANDARI
 3. dr. Abdolnaser HEMMATI
 4. Mohammad Reza MESKARIAN
 5. Sayeed ZAVVAR
-

PRILOGA II

Subjekti iz člena 2

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
1.	Mobin Sanjesh	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Teheran	Sodeluje pri nakupu opreme in materiala, ki se neposredno uporablja pri iranskem jedrskem programu.	1.12.2011
2.	Bank Melli Iran ZAO (tudi Mir Business Bank)	Ulitsa Mashkova št. 9/1, Moskva, 130064, Rusija; drugi naslov: Mashkova st. 9/1 Moskva 105062 Rusija	V lasti banke Melli.	23.6.2008
3.	Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, Združeno kraljestvo	V lasti banke Melli.	23.6.2008
4.	Neka Novin (tudi Niksa Nirou)	Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Teheran, 15875-6653	Sodelovanje pri nabavi specialistične opreme in materiala za neposredno uporabo v iranskem jedrskem programu.	23.5.2011
5.	Bank Tejarat	Poštni naslov: Taleghani št. 130, Taleghani Ave. Poštni predal: 11365 - 5416, Teheran Tel.: 88826690 Teleks: 226641 TJTA IR Faks: 88893641 Spletna stran: http://www.tejaratbank.ir	Bank Tejarat je banka v delni lasti države. Neposredno podpira iranska jedrska prizadevanja. Na primer, leta 2011 je Bank Tejarat omogočila prenos na desetine milijonov dolarjev v podporo Organizaciji za atomsko energijo (AEOI), uvrščeni na seznam OZN, za stalna prizadevanja Irana za pridobitev uranove rumene pogače. AEOI je vodilna iranska organizacija za raziskave in razvoj jedrske tehnologije, upravlja tudi proizvodne programe cepilnega materiala. Bank Tejarat je znana tudi po tem, da je iranskim bankam, uvrščenim na seznam, pomagala, da so obšle mednarodne sankcije, na primer tako, da je poslovala z navideznimi podjetji iz Shahid Hemmat Industrial Group, ki so bila uvrščena na seznam OZN.	23.1.2012
6.	Univerza Shahid Beheshti	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Teheran, Iran	V lasti ali pod nadzorom Ministrstva za obrambo in logistiko oboroženih sil (MODAFL). Izvaja znanstvene raziskave v zvezi z razvojem jedrskega orožja.	23.5.2011

PRILOGA III

Osebe in subjekt iz člena 3

Osebe

1. Azim Aghajani (tudi: Adhajani). Položaj: član sil Qods IRGC, ki deluje pod poveljstvom komandanta general-majorja Qasema Soleimanija, ki je bil uvrščen na seznam Varnostnega sveta ZN v Resoluciji 1747 (2007).

Druge informacije: odgovoren za kršitev odstavka 5 Resolucije 1747 (2007), ki prepoveduje izvoz orožja in sorodnega materiala iz Irana.

Dodatni podatki: Državljanstvo: iransko. Številka potnega lista: 6620505, 9003213

Datum uvrstitve na seznam ZN: 18. april 2012

2. Ali Akbar Tabatabaei (tudi: Sayed Akbar Tahmaesebi). Položaj: član sil Qods IRGC, ki deluje pod poveljstvom komandanta general-majorja Qasema Soleimanija, ki je bil uvrščen na seznam Varnostnega sveta ZN v Resoluciji 1747 (2007).

Druge informacije: odgovoren za kršitev odstavka 5 Resolucije 1747 (2007), ki prepoveduje izvoz orožja in sorodnega materiala iz Irana.

Dodatni podatki: Državljanstvo: iransko. Letnica rojstva: 1967

Datum uvrstitve na seznam ZN: 18. april 2012

Subjekt

1. Behineh Trading Co.

Druge informacije: Iransko podjetje, ki je igralo ključno vlogo pri nezakonitem prenosu orožja v Severno Afriko in delovalo v imenu sil Qods IRGC pod poveljstvom general-majorja Qasema Soleimanija, ki je bil uvrščen na seznam v Resoluciji 1747 (2007) kot špediter pošiljke orožja.

Dodatni podatki: Lokacija: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Tehran, Iran. Telefon: +98 919 538 2305. Spletna stran: <http://www.behinehco.ir>

Datum uvrstitve na seznam ZN: 18. april 2012

POPRAVKI**Popravek Direktive 2009/52/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o minimalnih standardih glede sankcij in ukrepov zoper delodajalce nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav**

(Uradni list Evropske unije L 168 z dne 30. junija 2009)

Stran 24, opomba 3:

besedilo: „Mnenje Evropskega parlamenta z dne 4. februarja 2009 ...“

se glasi: „Mnenje Evropskega parlamenta z dne 19. februarja 2009 ...“

Cena naročnine 2012 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni DVD	22 uradnih jezikov EU	1 310 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	840 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni DVD	22 uradnih jezikov EU	100 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), DVD, ena izdaja na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	200 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaji	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku prodaja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem DVD-ju.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL